

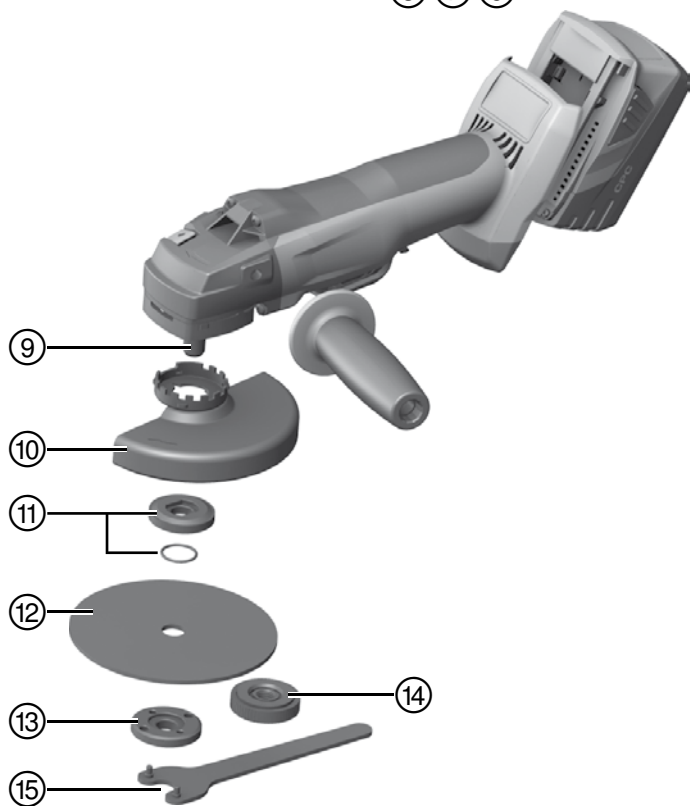
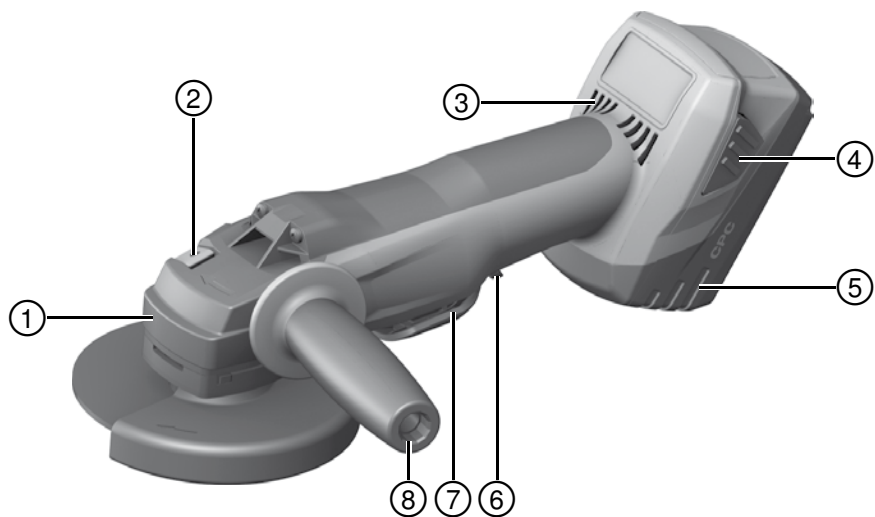
# HILTI

## AG 125-A22

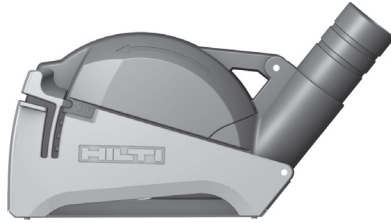
Operating instructions	en
Brugsanvisning	da
Bruksanvisning	sv
Bruksanvisning	no
Käyttöohje	fi
Инструкция по эксплуатации	ru
Ръководство за обслужване	bg
Instrucțiuni de utilizare	ro
Kullanma Talimatı	tr
دليل الاستعمال	ar
Lietošanas pamācība	lv
Instrukcija	lt
Kasutusjuhend	et
Пайдалану бойынша басшылық	kk
取扱説明書	ja
사용설명서	ko
操作說明書	zh
操作说明书	cn



1



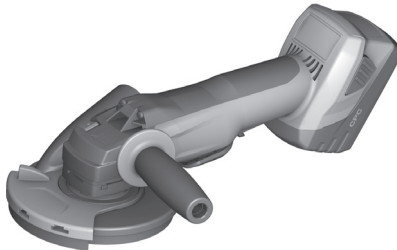
2



3



4



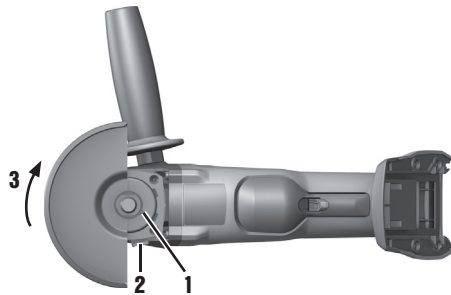
5



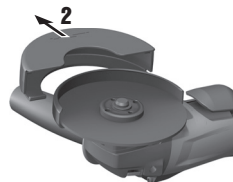
6



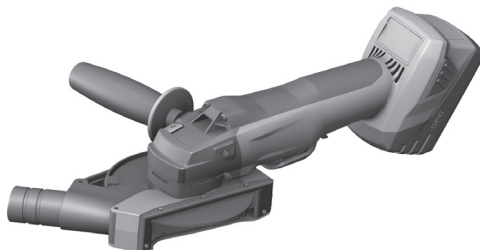
7



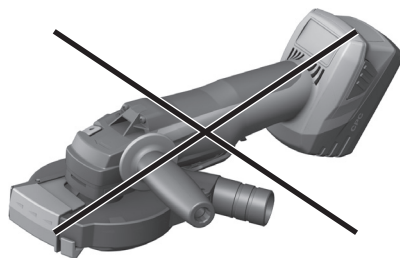
8



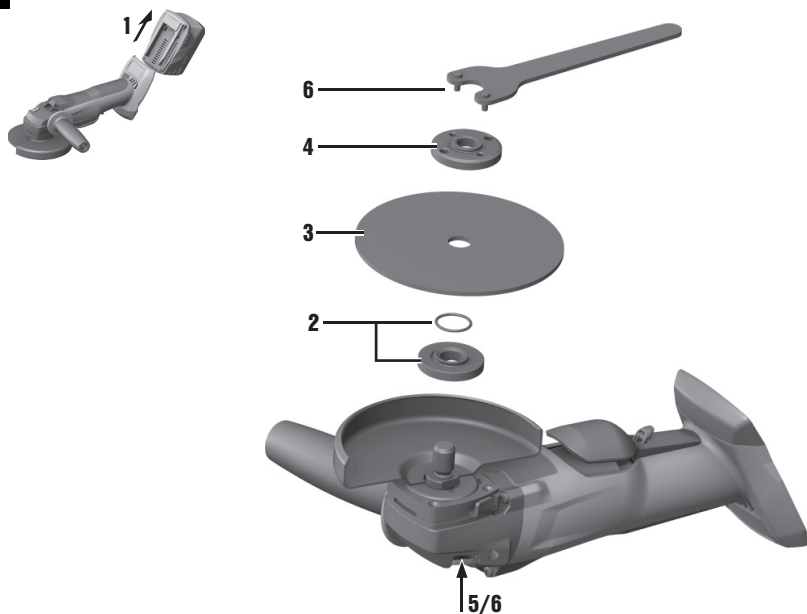
9



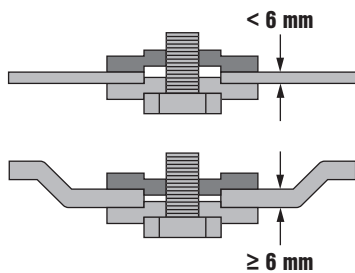
10



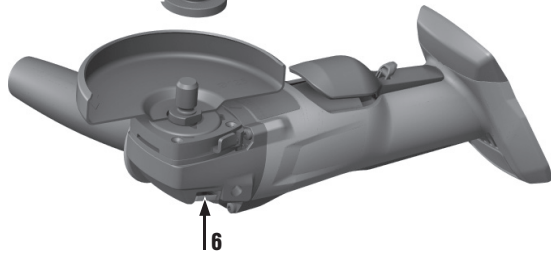
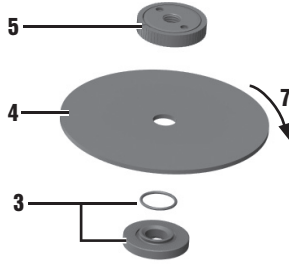
11



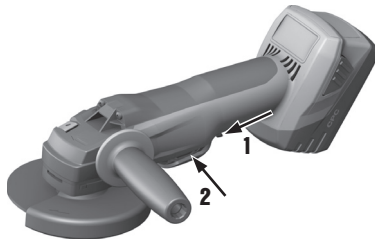
12



13



14



# ORIĢINĀLĀ LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

## AG 125-A22 Leņķa slīpmašīna

**Pirms iekārtas lietošanas noteikti izlasiet šo instrukciju.**

**Vienmēr uzglabājiet instrukciju kopā ar iekārtu.**

**Ja iekārta tiek nodota citai personai, iekārtai obligāti jāpievieno arī instrukcija.**

Saturs	Lappuse
1 Vispārēja informācija	137
2 Drošība	138
3 Apraksts	142
4 Patēriņa materiāli	144
5 Tehniskie parametri	144
6 Lietošanas uzsākšana	145
7 Lietošana	147
8 Apkope un uzturēšana	147
9 Traucējumu diagnostika	148
10 Nokalpojušo instrumentu utilizācija	149
11 Iekārtas ražotāja garantija	149
12 EK atbilstības deklarācija (oriģināls)	149

**I** Numuri norāda uz attēliem. Attēli ir atrodami lietošanas instrukcijas sākumā.

Šīs lietošanas instrukcijas tekstā ar vārdu "iekārta" vienmēr jāsaprot leņķa slīpmašīna AG 125-A22.

### Vadības elementi un iekārtas daļas **I**

- 1 Pārsega atbloķēšanas taustiņš
- 2 Vārpstas bloķēšanas taustiņš
- 3 Ventilācijas atveres
- 4 Atbloķēšanas taustiņi ar papildu funkciju - uzlādes statusa indikācijas aktivēšanu
- 5 Akumulators
- 6 Ieslēgšanās bloķēšana
- 7 Ieslēgšanas / izslēgšanas slēdzis
- 8 Vibrāciju slāpējošs sānu rokturis
- 9 Vārpsta
- 10 Drošības pārsegs
- 11 Fiksācijas atloks ar apaļa šķērs griezuma gredzenu
- 12 Abrazīvā griezējripa / raujpās slīpēšanas ripa
- 13 Fiksācijas uzgrieznis
- 14 Ātrās fiksācijas uzgrieznis "Kwik lock" (opcija)
- 15 Fiksācijas atslēga

## 1 Vispārēja informācija

### 1.1 Signālvārdi un to nozīme

#### BRIESMAS

Pievērš uzmanību draudošām briesmām, kas var izraisīt smagus miesas bojājumus vai nāvi.

#### BRĪDINĀJUMS

Pievērš uzmanību iespējami bīstamai situācijai, kas var izraisīt smagas traumas vai pat nāvi.

#### UZMANĪBU

Šo uzrakstu lieto, lai pievērstu uzmanību iespējami bīstamai situācijai, kas var izraisīt traumas vai materiālus zaudējumus.

#### NORĀDĪJUMS

Šo uzrakstu lieto lietošanas norādījumiem un citai noderīgai informācijai.

### 1.2 Piktogrammu skaidrojums un citi norādījumi

#### Brīdinājuma zīmes



Brīdinājums par vispārēju bīstamību

#### Pienākumu uzliekošās zīmes



Lietojiet aizsargbrilles



Pirms lietošanas izlasiet instrukciju

## Simboli

<b>n</b>	<b>/min</b>	<b>RPM</b>	<b>Ø</b>
Nominālais apgriezienu skaits	Apgriezienu skaits minūtē	Apgriezienu skaits minūtē	Diametrs

## Identifikācijas datu novietojums uz iekārtas

Tipa apzīmējums un sērijas numurs vienmēr ir norādīti uz identifikācijas plāksnītes. Ierakstiet šos datus lietošanas instrukcijā un vienmēr norādiet, kontaktējoties ar Hilti pārstāvi vai servisa nodaļu.

Tips:

Paaudze: 01

Sērijas Nr.:

## 2 Drošība

### NORĀDĪJUMS

Nodaļas 2.1 drošības norādījumi ietver visus vispārīgos drošības norādījumus attiecībā uz elektroiekārtām, kas jālieto lietošanas instrukcijā saskaņā ar spēkā esošajām normām. Līdz ar to instrukcijā var būt norādījumi, kas uz konkrēto iekārtu neattiecas.

#### 2.1 Vispārīgi drošības norādījumi darbam ar elektroiekārtām

##### a) BRĪDINĀJUMS

**Izlasiet visus drošības norādījumus un instrukcijas.** Šeit izklāstīto drošības norādījumu un instrukciju neievērošana var izraisīt elektrošoku, ugunsgrēku un/vai nopietnas traumas. **Saglabājiet visus drošības norādījumus un instrukcijas turpmākai lietošanai.** Drošības norādījumos lietotais apzīmējums "elektroiekārta" attiecas uz iekārtām ar tīkla barošanu (ar barošanas kabeli) un iekārtām ar barošanu no akumulatora (bez kabeļa).

#### 2.1.1 Drošība darba vietā

- Uzturiet darba vietā tīrību un kārtību un nodrošiniet labu apgaismojumu.** Nekārtīgā darba vietā vai sliktā apgaismojumā var viegli notikt nelaimes gadījums.
- Nestrādājiet ar elektroiekārtu sprādzienbīstamā vidē, kurā atrodas uzliesmojoši šķidrumi, gāzes vai putekļi.** Darba laikā iekārta nedaudz dzirksteļo, un tas var izraisīt viegli degošu putekļu vai tvaiku aizdegšanos.
- Lietojot elektroiekārtu, neļaujiet nepiederošām personām un jo īpaši bērniem tuvoties darba vietai.** Citu personu klātbūtnē var novērst uzmanību, un tā rezultātā jūs varat zaudēt kontroli pār iekārtu.

#### 2.1.2 Elektrodrošība

- Elektroiekārtas kontaktdakšai jāatbilst elektrotīkla kontaktligzdai. Kontaktdakšas konstrukciju nedrīkst nekādā veidā mainīt.** Kopā ar elektroiekārtām, kurām ir aizsargzņēmējums, nedrīkst lietot adapteru spraudņus. Neizmantojiet konstrukcijas kontaktdakša, kas atbilst kontaktligzdai, ļauj samazināt elektrošoka risku.

- Darba laikā nepieskarieties saņemtiem priekšmetiem, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītim vai ledusskapjiem.** Pieskaroties saņemtiem virsmām, pieaug risks saņemt elektrisko triecienu.
- Nelietojiet elektroiekārtu lietus laikā, neturiet to mitrumā.** Mitrumam iekļūstot elektroiekārtā, pieaug risks saņemt elektrisko triecienu.
- Nenesiet un nepiekariniet elektroiekārtu aiz barošanas kabeļa un neraujiet aiz kabeļa, ja vēlaties atvienot iekārtu no elektrotīkla kontaktligzdas.** Sargājiet elektrokabeli no karstuma, eļļas, asām šķautnēm un iekārtas kustīgajām daļām. Bojāts vai sapīņkerējis elektrokabelis var būt par cēloni elektrošokam.
- Darbinot elektroiekārtu ārpus telpām, izmantojiet tās pievienošanai vienīgi tādas pagarinātājkaabeļus, kas ir paredzēti lietošanai brīvā dabā.** Lietojot elektrokabeli, kas ir piemērots darbam ārpus telpām, samazinās elektrošoka risks.
- Ja elektroiekārtas izmantošana slapjā vidē ir obligāti nepieciešama, lietojiet bojājumstrāvas aizsargslēdzi.** Bojājumstrāvas slēdža lietošana samazina elektrošoka risku.

#### 2.1.3 Personiskā drošība

- Strādājiet ar elektroiekārtu uzmanīgi, darba laikā saglabājiet paškontroli un rīkojieties saskaņā ar veselo saprātu. Nestrādājiet ar elektroiekārtu, ja jūtaties noguruši vai atrodaties alkohola, narkotiku vai medikamentu ietekmē.** Strādājot ar elektroiekārtu, pat viens neuzmanības mirklis var būt par cēloni nopietnam savainojumam.
- Izmantojiet individuālos darba aizsardzības līdzekļus un darba laikā vienmēr nēsājiet aizsargbrilles.** Individuālo darba aizsardzības līdzekļu (putekļu aizsargmaskas, nesīdošu apavu un aizsargķiveres vai ausu aizsargu) lietošana atbilstoši elektroiekārtas tipam un veicamā darba raksturam ļauj izvairīties no savainojumiem.
- Nepieļaujiet iekārtas nekontrolētas ieslēgšanās iespēju.** Pirms pievienošanas elektrotīklam, akumulatora ievietošanas, elektroiekārtas satveršanas vai pārvietošanas pārliecinieties, ka tā ir izslēgta. Ja iekārtas pārvietošanas laikā pirksts atro-



das uz slēdža vai ja ieslēgta iekārta tiek pievienota elektriskajam tīklam, iespējams nelaimes gadījums.

- d) **Pirms elektroiekārtas ieslēgšanas jānoņem visi regulēšanas piederumi un uzgriežņu atslēgas.** Regulēšanas piederumi vai uzgriežņu atslēga, kas iekārtas ieslēgšanas brīdī atrodas tajā, var radīt traumas.
- e) **Izvairoties no nedabiskām pozām.** Darba laikā vienmēr saglabājiet līdzsvaru un nodrošinieties pret paslīdēšanu. Tas atvieglos elektroiekārtas vadību neparedzētās situācijās.
- f) **Izvēlieties darbam piemērotu apģērbu.** Darba laikā nenēsājiet brīvi plandošas drēbes un rotaslietas. Netuviniet matus, apģērbu un aizsargcimdus iekārtas kustīgajām daļām. Vaļīgas drēbes, rotaslietas un gari mati var iekerties iekārtas kustīgajās daļās.
- g) **Ja elektroiekārtas konstrukcija ļauj pievienot putekļu nosūcšanas vai savākšanas ierīci, sekojiet, lai tā būtu pievienota un darbināta pareizi.** Putekļu nosūcēja lietošana samazina putekļu kaitīgo ietekmi.

#### 2.1.4 Elektroiekārtas lietošana un apkope

- a) **Nepārslodojiet elektroiekārtu.** Katram darbam izvēlieties piemērotu iekārtu. Elektroiekārta darbosies labāk un drošāk pie nominālās slodzes.
- b) **Nelietojiet elektroiekārtu, ja ir bojāts tās slēdzis.** Elektroiekārta, ko nevar ieslēgt un izslēgt, ir bīstama un nekavējoties jānodod remontam.
- c) **Pirms iestatījumu veikšanas, aprikojuma daļu nomaiņas vai iekārtas novietošanas uzglabāšanai atvienojiet kontaktdakšu no elektrotīkla un/vai noņemiet akumulatoru.** Šādi Jūs novērsīsiet elektroiekārtas nejaušas ieslēgšanās risku.
- d) **Elektroiekārtu, kas netiek darbināta, uzglabājiet piemērotā vietā. Neļaujiet lietot iekārtu personām, kas nav iepazīnušas ar tās funkcijām un izlasījušas šo lietošanas instrukciju.** Ja elektroiekārtu lieto nekompetentas personas, tas var apdraudēt cilvēku veselību.
- e) **Rūpīgi veiciet elektroiekārtu apkopi.** Pārbaudiet, vai kustīgās daļas darbojas bez traucējumiem un neķeras un vai kāda no daļām nav salauzta vai bojāta un tādējādi netraucē elektroiekārtas nevainojamu darbību. Raugieties, lai pirms iekārtas lietošanas tiktu nomainītas vai saremontētas bojātās daļas. Daudzi nelaimes gadījumi notiek tāpēc, ka elektroiekārtām nav nodrošināta pareiza apkope.
- f) **Griezējinstrumentiem vienmēr jābūt uzasinātiem un triēm.** Rūpīgi kopti griezējinstrumenti ar asām šķautnēm retāk iestrēgst un ir vieglāk vadāmi.
- g) **Lietojiet elektroiekārtu, piederumus, maināmos instrumentus utt. saskaņā ar šiem norādījumiem.** Jāņem vērā arī konkrētie darba apstākļi un veicamās operācijas īpatnības. Elektroiekārtu lietošana citiem mērķiem, nekā to ir paredzējusi ražotājfirma, ir bīstama un var izraisīt neparedzamas sekas.

#### 2.1.5 Ar akumulatoru darbināmas iekārtas lietošana un apkope

- a) **Akumulatora uzlādei jālieto tikai ražotāja ieteiktie lādētāji.** Noteikta veida akumulatoriem paredzēts lā-

dētājs kļūst ugunsbīstams, ja to izmanto kombinācijā ar cita veida akumulatoriem.

- b) **Izmantojiet elektroiekārtas barošanai tikai tai paredzētos akumulatorus.** Cita tipa akumulatoru lietošana var izraisīt iekārtas un/vai akumulatora aizdegšanos.
- c) **Laikā, kad akumulators ir atvienots no iekārtas, nepieļaujiet to kontaktu saskaršanos ar saspriedēm, monetām, atslēgām, naglām, skrūvēm vai citiem nelieliem metāla priekšmetiem, kas varētu izraisīt issavienojumu.** Ja starp akumulatora kontaktiem rodas īssavienojums, tas var sadegt vai kļūt par ugunsgrēka cēloni.
- d) **Nepareizi lietojot akumulatoru, no tā var izplūst šķidrums. Nepieļaujiet tā nokļūšanu uz ādas. Ja tas tomēr nejausī ir noticis, noskalojiet ar ūdeni. Ja šķidrums iekļūst acīs, izskalojiet acis un nekavējoties griezieties pie ārsta.** No akumulatora izplūdušais šķidrums var izraisīt ādas kairinājumu vai pat apdegumus.

#### 2.1.6 Serviss

- a) **Uzdodiet elektroiekārtas remontu veikt tikai kvalificētam personālam, kas izmanto vienīgi oriģinālās rezerves daļas.** Tikai tā ir iespējams saglabāt elektroiekārtas funkcionālo drošību.

#### 2.2 Kopīgi drošības norādījumi par slīpēšanu ar slīpripām un smilšpapīru, darbu ar stieplu birstēm un griezējripu lietošanu

- a) **Šī elektroiekārta ir paredzēta slīpēšanai, kā arī darbam ar griezējripiem.** Ievērojiet visus drošības norādījumus, instrukcijas, attēlus un datus, kas saņemti kopā ar iekārtu. Šādu norādījumu neievērošana var kļūt par cēloni elektrotraumām, ugunsgrēkam un / vai smagiem savainojumiem.
- b) **Šī elektroiekārta nav paredzēta slīpēšanai ar smilšpapīru, darbam ar stieplu birstēm un pulēšanai.** Elektroiekārtas izmantošana mērķiem, kam tā nav paredzēta, var izraisīt bīstamas situācijas un traumas.
- c) **Nelietojiet nekādu papildu aprikojumu, ja tā lietošanu kombinācijā ar konkrēto elektroiekārtu nav akceptējis un ieteicis iekārtas ražotājs.** Tas vien, ka aprikojumu ir iespējams nostiprināt Jūsu elektroiekārtā, vēl nenozīmē, ka tiek garantēta drošība.
- d) **Iekārtā nostiprināmā instrumenta pieļaujamajam rotācijas ātrumam jābūt vismaz tikpat lielam kā uz iekārtas norādītajam maksimālajam rotācijas ātrumam.** Ja instrumentu rotācijas ātrums pārsniedz pieļaujamo, tie var salūzt un aizlidot.
- e) **Iekārtā nostiprināmā instrumenta ārējam diametram un biezumam jāatbilst norādītajiem elektroiekārtas parametriem.** Instrumentus ar nepareiziem parametriem nav iespējams pietiekami nosēgt vai kontrolēt.
- f) **Maināmajiem instrumentiem ar vītnes kātu precīzi jāatbilst slīpēšanas vārpstas vītni.** Maināmajiem instrumentiem, kas tiek montēti ar atloksavienojuma palīdzību, instrumenta atveres diametram

jāatbilst atloka iestiprināšanas diametram. Maināmie instrumenti, kas netiek stiprināti tieši pie elektroiekārtas, rotē nevienmērīgi, spēcīgi vibrē un var izraisīt kontroles zudumu.

- g) **Nelietojiet bojātas elektroiekārtas.** Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai nostiprināmajiem instrumentiem, piemēram, slīpripām, nav atdalījušās šķembas un radušās plaisas, slīpēšanas diskiem nav radušās plaisas vai izteiktas noduluma vai nolietojuma pazīmes un stieplu birstēm nav atdalījušās vai salūzušas atsevišķas stieples. Ja elektroiekārta vai nostiprināmais instruments nokrīt zemē, pārbaudiet, vai nav radušies bojājumi, un šaubu gadījumā lietojiet citu instrumentu. **Pēc tam, kad esat instrumentu pārbaudījuši un nostiprinājuši iekārtā, ļaujiet iekārtai vienu minūti darboties ar maksimālo rotācijas ātrumu, nodrošinot, lai ne jūs, ne citas personas neatrastos rotējošā instrumenta kustības zonā.** Ja nostiprinātais instruments ir bojāts, tas vairumā gadījumu salūst jau testa laikā.
- h) **Valkājiēt individuālo aizsargaprīkojumu. Atkarībā no darba veida lietojiet pilnu sejas masku, pusmasku vai aizsargbrilles. Ja nepieciešams, valkājiēt masku ar putekļu filtru, austiņas vai ausu aizbāžņus, aizsargcimdus vai speciālu priekšautu, kas pasargā Jūs no slīpēšanas putekļiem un sīkām materiāla daļiņām.** Jāsargā acis no svešķermeņiem, kas dažādu darbu laikā var atdalīties no apstrādājamā materiāla. Respiratoram vai maskai jānodrošina darba laikā radīto putekļu filtrēšana. Ilgstoša spēcīga trokšņa iedarbība var izraisīt dzirdes traucējumus.
- i) **Pievērsiet uzmanību tam, lai darba zonai netuvotos arī citi cilvēki. Visiem, kas uzturas darba zonā, jāvalkā atbilstošs individuālais aizsargaprīkojums.** Apstrādājamā materiāla šķembas vai salūzuša instrumenta daļas var apdraudēt cilvēkus arī ārpus tiešās darba veikšanas zonas.
- j) **Ja darba laikā pastāv iespēja, ka elektroiekārtā nostiprinātais instruments var nonākt saskarē ar apslēptiem elektriskajiem vadiem, vienmēr satveriet iekārtu tikai aiz izolētajām rokturu virsmām.** Saskaroties ar spriegumam pieslēgtiem vadiem, spriegums tiek novadīts uz iekārtas metāla daļām, radot elektrošoka risku.
- k) **Sargājiēt iekārtas barošanas kabeli no rotējošiem instrumentiem.** Ja Jūs zaudējat kontroli pār iekārtu, instruments var pārraut vai aizķert barošanas kabeli, kā rezultātā Jūsu roka var tikt ierauta instrumenta darbības zonā un saskarties ar to.
- l) **Nekad nenolieciet iekārtu, kamēr tajā nostiprinātais instruments nav pilnībā apstājies.** Rotējošais instruments var saskarties ar virsmu, uz kuras novietota iekārta, un Jūs zaudēsiet kontroli pār elektroiekārtu.
- m) **Nekādā gadījumā nepārnēsājiēt ieslēgtu iekārtu.** Rotējošais instruments var nonākt saskarē ar Jūsu apģērbu un savainot Jūs.
- n) **Regulāri iztīriēt elektroiekārtas ventilācijas atveres.** Motora ventilators ierauj putekļus iekārtas kor-

pusā, tādēļ pastiprināta metāla putekļu uzkrāšanās var mazināt iekārtas elektrodrošību.

- o) **Nelietojiet elektroiekārtu strauji uzliesmojošu materiālu tuvumā.** Dzirksteles var izraisīt aizdegšanos.
- p) **Nelietojiet iekārtā nostiprināmos instrumentus, kam nepieciešama dzesēšanas emulsija.** Ūdens vai citu dzesēšanas šķidrumu lietošana var kļūt par cēloni elektrošokam.

### 2.3 Atsitiens un atbilstošie drošības norādījumi

Atsitiens ir negaidīta reakcija uz rotējoša instrumenta, piemēram, slīpripas, pulēšanas diska vai tērauda birstes u.c., iekēršanas vai nobloķēšanas. Ja instruments iekēras vai nobloķējas, nekavējoties tiek apstādināta tā rotācijas kustība. Tā rezultātā nepietiekami kontrolēta elektroiekārta tiek pakļauta straujam paātrinājuma triecienam, kas darbojas pretēji rotējošā instrumenta kustības virzienam. Piemēram, ja slīpripa iekēras apstrādājamā materiālā vai nobloķējas, materiālā iegremdētā ripas mala var iestrēgt, izraisot slīpripas izlaušanu un radot atsitienu. Šādā gadījumā slīpripas kustība ir pavērsta pret iekārtas lietotāju vai pretējā virzienā - atkarībā no slīpripas rotācijas virziena nobloķēšanās vietā. Rezultātā slīpripa var arī salūzt.

Atsitiens ir nepareizas vai neatbilstīgas elektroiekārtu izmantošanas sekas. No tā ir iespējams izvairīties, ievērojot turpmāk aprakstītos drošības pasākumus.

- a) **Satveriet elektroiekārtu kārtīgi un ieņemiet tādu ķermeņa pozu un turiet rokas tā, lai nepieciešamības gadījumā varētu droši reaģēt uz atsitienu spēku.** Ja iekārtai ir paredzēts papildu rokturis, tas vienmēr jālieto, lai nodrošinātu maksimālu kontroli pār eventuālo atsitienu un spēku, ko rada paātrinājums, iekārtai uzņemot apgriezienus. Ja iekārtas apkalpotājs veic atbilstošus piesardzības pasākumus, viņš spēj adekvāti reaģēt uz atsitienu un paātrinājuma spēkiem.
- b) **Nekādā gadījumā netuviniēt rokas rotējošiem instrumentiem.** Atsitienu gadījumā instruments var savainot Jūsu rokas.
- c) **Nostājiēties tā, lai Jūsu ķermenis neatrastos eventuālā atsitienu iedarbības zonā.** Elektroiekārtas piedziņa instrumenta nobloķēšanās gadījumā izraisīs slīpripas atsitienu pretēji tās kustības virzienam.
- d) **Īpaša piesardzība jāievēro, strādājot asu šķautņu un stūru tuvumā u.tml. vietās. Nepieļaujiet iespēju, ka iekārtā nostiprinātais instruments var atsities atpakaļ no apstrādājamā materiāla un iestrēgt.** Stūros, pie šķautnēm vai atsišanās gadījumā rotējošajam instrumentam piemīt tendence iestrēgt. Tā rezultātā var zust kontrole pār iekārtu vai rasties spēcīgs atsitiens.
- e) **Nelietojiet ķēdes zāgus vai zobains zāgu asmeņus.** Šādi instrumenti bieži rada atsitienu vai mazina kontroli pār elektroinstrumentu.

#### 2.4 Īpaši drošības norādījumi par slīpēšanu un griešanu ar ripām

- a) **Kombinācijā ar elektroiekārtu izmantojiet tikai paredzētos slīpēšanas materiālus un kopā ar tiem lietojamās drošības pārsegus.** Slīpēšanas materiālus, kas nav paredzēti konkrētajai elektroiekārtai, nav iespējams pietiekami nodrošināt, tādēļ tie var radīt bīstamas situācijas.
- b) **Liektais slīpripas jāuzmontē tā, lai slīpēšanas plakne nebūtu izvīzīta ārpus drošības pārsega malas.** Ja slīpripa nav uzmontēta pareizi un ir izvīzīta ārpus drošības pārsega malas, to nav iespējams aizsardzības nolūkā pietiekami aizsegt.
- c) **Drošības pārsegam jābūt kārtīgi nostiprinātam pie elektroiekārtas un, lai garantētu maksimālu drošību, iestatītam tā, lai iespējams neliela slīpēšanas instrumenta daļa būtu vaļējā veidā pavērsta pret iekārtas lietotāju.** Drošības pārsegs palīdz pasargāt iekārtas lietotāju no lidojošām atlūzām, netaisnas saskares ar slīpēšanas instrumentu, kā arī dzirkstelēm, kas var izraisīt apģērba aizdegšanos.
- d) **Slīpēšanas materiālus drīkst izmantot tikai norādītajiem lietojuma veidiem. Piemēram: nelietojiet griezējripas slīpēšanai.** Griezējripas ir paredzētas materiāla kārtas noņemšanai ar ripas malu. Ja uz šādiem slīpēšanas materiāliem iedarbojas spēks no sāniem, tie var salūzt.
- e) **Izvēlētās slīpripas nostiprināšanai vienmēr izmantojiet neobjūtas fiksācijas atlokus ar atbilstošiem izmēriem un formu.** Piemēroti atloki pareizi atbalsta slīpripu un tādējādi samazina ripas salūšanas risku. Griezējripu nostiprināšanai paredzētie fiksācijas atloki var atšķīties no citu slīpripu atloka stiprinājumiem.
- f) **Neizmantojiet noliecotās slīpripas, kas pirms tam izmantotas kombinācijā ar lielākām elektroiekārtām.** Lielākā izmēra elektroiekārtu slīpripas nav paredzētas mazo elektroiekārtu lielajam rotācijas ātrumam un tādēļ var salūzt.

#### 2.5 Citi īpašie drošības norādījumi par griešanu ar slīpripām

- a) **Nepieļaujiet griezējripas nobloķēšanos un neizdariet uz to pārāk lielu spiedienu. Neizdariet pārmērīgi dziļus griezumus.** Griezējripas pārslodze palielina spēkus, kas uz to iedarbojas, un savēršanās vai nobloķēšanās iespēju, kā rezultātā atbilstoši palielinās arī atsitienu un slīpēšanas materiāla salūšanas risks.
- b) **Izvairoties uzturēties rotējošās griezējripas priekšpusē un aiz tās.** Ja Jūs virzāt griezējripu apstrādājamā materiālā tieši prom no sevis, atsitienu gadījumā elektroiekārtas centrālās spēka iedarbībā tiks uzgrūsta Jums virsū.
- c) **Ja griezējripa iestrēgst vai ja vēlaties pārtraukt darbu, izslēdziet iekārtu un turiet to mierīgi, līdz ripas rotācija pilnībā apstājas.** Nekādā gadījumā nemēģiniet izvilkt griezējripu no griezuma vietas, kamēr tā vēl rotē, jo tas var izraisīt atsitienu. Atrodiet un novērsiet iestrēgšanas cēloni.

- d) **Nemēģiniet no jauna ieslēgt iekārtu, kamēr instruments atrodas materiālā.** Vispirms ļaujiet griezējripai sasniegt pilnu apgriezīgu skaitu un tikai pēc tam varat uzmanīgi turpināt griezumu. Pretējā gadījumā ripa var iestrēgt, atlekt no apstrādājamā materiāla un izraisīt atsitienu.
- e) **Lai novērstu iestrēgušās griezējripas atsitienu risku, plāksnes vai citas liela izmēra apstrādājamās detaļas atbilstoši jāatbalsta.** Liela izmēra detaļas var izlikties pašas no sava svara. Detaļa jāatbalsta abās pusēs un gan griezuma tuvumā, gan pie ārmalas.
- f) **Ievērojiet īpašu piesardzību, izdarot iegriezumus esošās sienās vai citās nepārredzamās vietās.** Iegremdēšanas laikā griezējripa var saskarties ar gāzes vai ūdensvada caurulēm, elektroinstalācijām vai citiem iestrādātiem objektiem un izraisīt atsitienu.

#### 2.6 Papildu drošības norādījumi

##### 2.6.1 Personiskā drošība

- a) **Aizliegts veikt nesankcionētas manipulācijas vai iekārtas pārveidi.**
- b) **Lietojot dzirdes aizsargaprīkojumu.** Trokšņa iedarbība var radīt dzirdes zudumu.
- c) **Vienmēr satveriet iekārtu ar abām rokām aiz šim nolūkam paredzētajiem rokturiem.** Nodrošiniet, lai rokturi vienmēr būtu tīri, sausi un atkausoti.
- d) **Ja iekārta tiek darbināta bez putekļu nosūcēja un darba rezultātā veidojas liels daudzums putekļu, jāvalkā viegls elpošanas aizsargaprīkojums (maska).**
- e) **Strādājiet ar pārtraukumiem un veiciet atslābināšanās un pirkstu vingrinājumus, kas uzlabo asinsriti.**
- f) **Izvairoties no saskares ar rotējošām daļām. Ieslēdziet iekārtu tikai tad, kad tā atrodas darba zonā.** Saskare ar rotējošām iekārtas daļām, sevišķi ar rotējošiem instrumentiem, var izraisīt traumas.
- g) **Iekārta nav paredzēta, lai to patstāvīgi lietotu personas ar nepietiekamām fiziskajām vai garīgajām spējām.** Raugieties, lai iekārta nebūtu pieejama bērniem.
- h) **Putekļi, ko rada tādi materiāli kā, piemēram, svīnu saturoša krāsa, dažādi koksnes veidi, betons / mūris / kvarcu saturoši akmeņi, minerāli un metāls, var būt kaitīgi veselībai.** Saskare ar šiem putekļiem vai to ieelpošana var izraisīt lietotāja vai citu tuvumā esošo personu alerģiskas reakcijas un/vai elpceļu saslimšanas. Noteikti putekļu veidi, piemēram, ozola un skābarža koksnes putekļi, tiek uzskatīti par kancerogēniem - sevišķi kopā ar kokapstrādē izmantojamām vielām (hromātiem, koksnes aizsarglīdzekļiem). Azbestu saturošus materiālus drīkst apstrādāt tikai kompetenti speciālisti. **Ja iespējams, lietojiet putekļu nosūcēju.** Lai nodrošinātu optimālu atšķiršanu no putekļiem, lietojiet piemērotu mobilo putekļu nosūcēšanas iekārtu. Ja nepieciešams, valkājiet elpceļu aizsargmasku, kas paredzēta attiecīgajam putekļu veidam. Nodrošiniet darba vietā labu ventilāciju. Ievērojiet Jūsu valstī spēkā eso-

šos normatīvus, kas regulē attiecīgo materiālu apstrādi.

- i) Lietotājam un tuvumā esošajām personām instrumenta lietošanas laikā jāizmanto piemērotas aizsargbrilles, aizsargķivere, dzirdes aizsarglīdzekļi, aizsargcimdi un viegli elpošanas ceļu aizsardzības līdzekļi.
- j) Ja iekārta konstatē ekspluatācijas robežvērtību pārsniegšanu vai akumulatora izlādēšanos, pastāv iespēja, ka motors nenodrošinās instrumenta kustības nobremzēšanu.

#### 2.6.2 Rūpīga elektroiekārtu lietošana un apkope

- a) Slīpriņas jāuzglabā un ar tām jārikojas rūpīgi, ievērojot ražotāja norādījumus.
- b) Nekādā gadījumā nelietojiet iekārtu bez aizsargpārsega.
- c) Nostipriniet apstrādājamo priekšmetu. Apstrādājamā materiāla nostiprināšanai izmantojiet skrūvspiles vai citu fiksācijas ierīci. Šādi tas būs drošāk un stabilāk novietots nekā tad, ja to turēsiet ar roku, turklāt Jums abas rokas būs brīvas instrumenta lietošanai.
- d) Nelietojiet griezējriņas virsmas raupjošanai.
- e) Stingri pievelciet instrumentu un atloka stiprinājumu. Ja instruments un atloka stiprinājums netiek stingri pievilkti, pastāv iespēja, ka pēc izslēgšanas instruments iekārtas motora bremsēšanas rezultātā atdalās no vārpstas.

#### 2.6.3 Elektrodrošība

- a) **Piemēram, ar metāla detektora palīdzību, pirms darba uzsākšanas pārbaudiet, vai zem apstrādājamās virsmas neatrodas apslēpti elektriskie vadi, gāzes vai ūdens caurules.** Iekārtas ārējās metāla daļas var būt zem sprieguma, ja, piemēram, darba laikā nejausi tiek bojāts elektriskais vads. Tā rezultātā rodas nopietns elektriskā trieciena risks.

- b) **Ja bieži tiek apstrādāti elektrību vadoši materiāli, ar tiem piesārņotie instrumenti regulāri jānodod pārbaudīšanai Hilti servisa darbiniekiem.** Uz iekārtas virsmas uzkrājušies putekļi, jo īpaši, ja tie ir veidojušies no materiāliem ar elektrisko vadītspēju, vai mitrums nelabvēlīgos apstākļos var izraisīt iekārtas bojājumus.

#### 2.6.4 Akumulatoru pareiza lietošana un apkope

- a) **Ievērojiet īpašos norādījumus par litija jonu akumulatoru transportēšanu, uzglabāšanu un ekspluatāciju.**
- b) **Sargājiet akumulatorus no augstas temperatūras un uguns.** Pastāv eksplozijas risks.
- c) **Akumulatorus nedrīkst izjaukt, saspīest, sakarsēt virs 80 °C vai sadedzināt.** Pretējā gadījumā iespējams ugunsgrēks, eksplozija vai ķīmiskie apdegumi.
- d) **Ja akumulatori ir bojāti (piemēram, tajos radušās plaisas, tiem ir nolūzušas atsevišķas daļas, tie ir saliekti, ar atlauztiem vai izvilktiem kontaktiem), tos nekādā gadījumā nedrīkst mēģināt uzlādēt vai lietot.**
- e) Ja akumulators kļūst pārāk karsts, iespējams, ka tas ir bojāts. **Novietojiet iekārtu atdīšanai vietā, kas atrodas pietiekamā attālumā no degošiem materiāliem un kur to var pastāvīgi novērot. Ļaujiet akumulatoram atdzist un vērsieties Hilti servīsā.**

#### 2.6.5 Darba vieta

- a) **Pirms laušanas vai urbšanas darbiem, kas šķērso konstrukcijas daļas, atbilstīgi nodrošiniet attiecīgās daļas pretējo pusi.** Atlūzas var izkrist caur atveri un / vai nogāzties lejā un savainot līdzcīvēkus.
- b) **Nesošajās sienās vai citās būves daļās iestrādātas rievās var nelabvēlīgi ietekmēt statiku, sevišķi, ja tās skar armatūras stieņus vai atbalsta elementus.** **Pirms darbu uzsākšanas jākonsultējas ar atbildīgo konstruktoru, arhitektu vai būvdarbu vadību.**

## 3 Apraksts

### 3.1 Izmantošana atbilstoši paredzētajiem mērķiem

Iekārta ir paredzēta metāla un minerālu materiālu abrazīvai griešanai un raupjajai slīpēšanai.

Nelietojiet akumulatorus kā enerģijas avotu citām ierīcēm, kam tie nav paredzēti.

Metālapstrāde: tikai sintētisko sveķu raupjās slīpriņas vai abrazīvās griezējriņas ar šķiedras armējumu.

Minerālu virsmu apstrāde: griešana, rievošana, lietojot atbilstīgu pārsegu (DC-EX 125/5"-C), raupjā slīpēšana, lietojot atbilstīgu pārsegu (DG-EX 125/5").

Iekārtu drīkst lietot tikai griešanai/slīpēšanai sausā veidā.

Apstrādājot minerālus materiālus sveķu raupjās slīpriņas, betonu vai akmeni, ieteicams vienmēr lietot putekļu nosūkšanas pārsegu ar atbilstošu Hilti putekļsūcēju, kas veido saskaņotu sistēmu. Tā izmantošana pasargā lietotāju un palielina iekārtas un instrumentu kalpošanas ilgumu.

Nedrīkst apstrādāt veselībai kaitīgus materiālus (piemēram, azbestu).

Ievērojiet valsti spēkā esošās darba aizsardzības prasības.

Lai izvairītos no savainošanās, izmantojiet tikai oriģinālos Hilti piederumus un instrumentus.

Iekārta ir paredzēta profesionālām vajadzībām, un to drīkst apkalpot, apkopt un remontēt tikai kompetents un attiecīgi apmācīts personāls. Personālam jābūt labi informētam par iespējamiem riskiem, kas var rasties darba laikā. Iekārta un tās papildaprīkojums var radīt bīstamas situācijas, ja to lieto nepareizi vai uztic neapmācītam personālam.

### 3.2 Standarta aprīkojuma komplektācijā ietilpst:

- 1 Iekārta
- 1 Sānu rokturis
- 1 Drošības pārsegs
- 1 Priekšējais aizsargs
- 1 Fiksācijas atloks
- 1 Fiksācijas uzgrieznis
- 1 Fiksācijas atslēga
- 1 Lietošanas instrukcija

### NORĀDĪJUMS

Piederumus meklējiet Hilti pārstāvniecībā vai vietnē [www.hilti.com](http://www.hilti.com).

### 3.3 Iekārtai nepieciešamais papildu aprīkojums

Piemērots, lietošanai ieteiktais akumulators (skat. tabulu "Tehniskie parametri") un atbilstīgs sērijas C 436 lādētājs.

### 3.4 Iekārtas termiskā aizsardzība

Motora termiskās aizsardzības sistēma kontrolē ieejas strāvu un motora sasilšanas procesu, tādējādi pasargājot iekārtu no pārkaršanas.

Ja pārāk liela piespiešanas spēka rezultātā notiek motora pārslodze, motora jauda ievērojami samazinās vai iekārtas darbība pilnībā apstājas (ieteicams nepieļaut pilnīgu apstāšanos).

Ja iekārta ir pārslogota, tā jāatbrīvo no slodzes un aptuveni 30 sekundes jādarbina tukšgaitā.

### 3.5 Putekļu pārsegs griešanas darbiem DC-EX 125/5"-C - kompaktais pārsegs 2

Minerālmateriālu abrazīvajai griešanai..

### UZMANĪBU

Metālapstrādes darbu veikšana ar šo pārsegu ir aizliegta.

### 3.6 Drošības pārsegs ar priekšējo aizsargu 3

### UZMANĪBU

Apstrādājot metāla materiālus, raupjajai slīpēšanai ar taisnām slīppipām un griešanai ar abrazīvajām griezējri-pām lietojiet aizsargpārsegu ar priekšējo pārsegu.

### 3.7 Putekļu aizsargs slīpēšanas darbiem DG-EX 125/5" 4

Iekārta ir izmantojama, lai ar to tikai atsevišķos gadījumos slīpētu minerālus materiālus, izmantojot kausveida dimanta slīppipas.

### UZMANĪBU

Metālapstrādes darbu veikšana ar šo pārsegu ir aizliegta.

### 3.8 Litija jonu akumulatora uzlādes statuss

Ja tiek izmantoti litija jonu akumulatori, uzlādes statusu var apskatīties, viegli nospiežot atbloķēšanas taustiņus (līdz pretestībai - lai neatbloķētu). Indikācija akumulatora aizmugurē sniedz šādu informāciju:

LED deg konstanti	LED mirgo	Uzlādes statuss C
LED 1, 2, 3, 4	-	$C \geq 75 \%$
LED 1, 2, 3,	-	$50 \% \leq C < 75 \%$
LED 1, 2	-	$25 \% \leq C < 50 \%$
LED 1	-	$10 \% \leq C < 25 \%$
-	LED 1	$C < 10 \%$

## NORĀDĪJUMS

Darba laikā un uzreiz pēc tā pabeigšanas uzlādes statusa nolaiššana nav iespējama. Ja mirgo akumulatora uzlādes statusa indikācijas LED, lūdzu, ievērojiet nodaļas norādījumus "Traucējumu diagnostika".

## 4 Patēriņa materiāli

Ripas, kas paredzētas maks.. Ø 125 mm, 11000 apgr./min, aploces ātrumam 80 m/s, ar maksimālo biezumu 6,4 mm raupjajām slīpripām un 2,5 mm abrazīvajām griezējripām.

Ripas	Lietojums	Saisinājums	Pamatne
Abrazīva griezējripa	Griešana, rievošana	AC-D	metālisti
Dimanta griezējripa	Griešana, rievošana	DC-D	minerāli
Abrazīva raupjās slīpēšanas riņa	Raupjā slīpēšana	AG-D, AF-D, AN-D	metālisti
Dimanta raupjās slīpēšanas riņa	Raupjā slīpēšana	DG-CW	minerāli

### Ripu piesaiste lietotajam aprīkojumam

Poz.	Aprīkojums	AC-D	AG-D	AF-D	AN-D	DG-CW	DC-D
A	Aizsargpārsegs	X	X	X	X	X	X
B	Priekšējais pārsegs (kopā ar A)	X	-	-	-	-	X
C	Virsmas pārsegs DG-EX 125/5"	-	-	-	-	X	-
D	Kompaktais pārsegs DC-EX 125/5"-C (kopā ar A)	-	-	-	-	-	X
E	Sānu rokturis	X	X	X	X	X	X
F	Stīpas rokturis DC BG 125 (opcija pie E)	X	X	X	X	X	X
G	Fiksācijas uzgrieznis	X	X	X	X	X	X
H	Fiksācijas atloks	X	X	X	X	X	X
I	"Kwick Lock" (opcija pie G)	X	X	X	X	-	X

## 5 Tehniskie parametri

Rezervētas tiesības izdarīt tehniska rakstura izmaiņas!

Iekārta	AG 125-A22
Nominālais spriegums	21,6 V
Nominālais apgriezienu skaits	9500/min
Maks. paplāksnes diametrs	Ø 125 mm
Svars saskaņā ar EPTA procedūru 01/2003	2,7 kg

Akumulators	B 22/2.6 Li-Ion (01)	B 22/3.3 Li-Ion (01)
Nominālais spriegums	21,6 V	21,6 V
Kapacitāte	2,6 Ah	3,3 Ah
Enerģija	56,16 Wh	71,28 Wh
Svars	0,78 kg	0,78 kg

## Informācija par iekārtu un tās lietošanu

Darba vārpstas vītne	M 14
Vārpstas garums	22 mm

## NORĀDĪJUMS

Šajās instrukcijās norādītie lielumi, kas raksturo skaņas spiedienu un vibrāciju, ir noteikti ar standartizētas mērījumu metodes palīdzību, un tos var izmantot elektroiekārtu savstarpējai salīdzināšanai. Tos var izmantot arī trokšņa un vibrācijas iedarbības pagaidu novērtējumam. Norādītie parametri attiecas uz elektroiekārtas galvenajiem lietošanas veidiem. Taču, ja elektroiekārta tiek izmantota citos nolūkos, ar citiem maināmajiem instrumentiem vai netiek nodrošināta pietiekama tās apkope, parametri var atšķirties no norādītajiem. Tas var ievērojami palielināt trokšņa un vibrācijas iedarbību visā darba laikā. Lai precīzi novērtētu iedarbību, jāņem vērā arī laiks, cik ilgi iekārta ir izslēgta vai ir ieslēgta, taču faktiski netiek darbināta. Tas var būtiski samazināt palielināt iedarbību kopējā darba laikā. Jāparedz papildu drošības pasākumi, lai aizsargātu iekārtas lietotāju pret trokšņa un/vai vibrācijas iedarbību, piemēram, elektroiekārtas un maināmo instrumentu apkope, roku turēšana siltumā, atbilstīga darba procesu organizācija.

## Informācija par troksni (saskaņā ar EN 60745-2-3):

Raksturīgais (A) trokšņa jaudas līmenis, $L_{WA}$	94 dB (A)
Raksturīgā (A) trokšņa emisijas vērtība, $L_{pA}$	83 dB (A)
Minētā trokšņa līmeņa pielaižu, K	3 dB (A)

## Informācija par vibrāciju saskaņā ar EN 60745

Triaksiālās vibrācijas vērtības (vibrācijas vektoru summa) AG 125-A22	Mērījumi veikti saskaņā ar EN 60745-2-3
Virsma slīpēšana, izmantojot vibrāciju slāpējošo rokturi, $a_{hAG}$	3,8 m/s <sup>2</sup>
Iespējamā kļūda (K)	1,5 m/s <sup>2</sup>
Papildu informācija	Lietošana citiem darbiem, piemēram, griešanai, var izraisīt vibrācijas lielumu izmaiņas.

iv

## 6 Lietošanas uzsākšana

### 6.1 Akumulatora ievietošana 5

#### UZMANĪBU

Pirms akumulatora ievietošanas pārliecinieties, vai iekārta ir izslēgta un vai ir aktivēta ieslēgšanās bloķēšana.

#### UZMANĪBU

Pirms akumulatora ievietošanas iekārtā pārliecinieties, ka uz akumulatora un iekārtas kontaktiem nav nekādu svešķermeņu.

- UZMANĪBU** Ja akumulators nav pareizi ievietots, tas darba laikā var nokrist.  
**UZMANĪBU** Akumulatora izkrišana var apdraudēt iekārtas lietotāju un apkārtējos.  
Pirms darba sākšanas pārbaudiet, vai akumulators ir droši nofiksēts iekārtā.

### 6.2 Akumulatoru izņemšana no iekārtas 6

### 6.3 Akumulatoru transportēšana un uzglabāšana

#### UZMANĪBU

Aizdegšanās risks. Akumulatorus nekādā gadījumā nedrīkst uzglabāt vai transportēt nenostiprinātā veidā, sabertus kaudzēs. Īssavienojuma radīts apdraudējums.

Pavelciet akumulatoru un pārvietojiet to no nofiksētās pozīcijas (darba stāvokļa) pirmajā pagaidu pozīcijā (transportēšanas stāvoklī).

Nosūtiet akumulatorus (ar autotransportu, pa dzelzceļu, jūru vai ar aviotransportu), ievērojiet nacionālo un starptautisko transporta noteikumu prasības.

### 6.4 Sānu roktura montāža

Ieskrūvējiet sānu rokturi vienā no paredzētajiem vītņotajiem ieliktniem.

## 6.5 Drošības pārsegi

### UZMANĪBU

Veicot jebkādas montāžas, demontāžas, iestatīšanas un traucējumu novēršanas darbus, valkājiet aizsargcimdus.

Izlasiet attiecīgo pārsegu montāžas instrukcijas.

## 6.5.1 Drošības pārsega montāža 7

### NORĀDĪJUMS

Drošības pārsegam ir kodētājtapa, kas ļauj uzmontēt tikai instrumentam atbilstošu pārsegu. Drošības pārsegs ar kodētājtapu nofiksējas iekārtas pārsega stiprinājumā.

1. Uzlieciet drošības pārsegu uz vārpstas sašaurinājuma tā, lai trīsstūra marķējums uz instrumenta būtu novietots pretī atzīmei uz pārsega.
2. Uzspiediet drošības pārsegu uz vārpstas sašaurinājuma; nospiediet pārsega atbloķēšanas pogu.
3. Pagrieziet drošības pārsegu, līdz tas nofiksējas un pārsega bloķēšanas poga izlec ārā.

## 6.5.1.1 Drošības pārsega pozīcijas maiņa

Pārvarot atsperes spēku, uzspiediet pārsegu uz vārpstas sašaurinājuma un pagrieziet to, līdz tas nofiksējas.

## 6.5.2 Drošības pārsega demontāža

Nospiediet drošības pārsega atbloķēšanas taustiņu un noņemiet pārsegu.

## 6.5.3 Priekšējā pārsega montāža un demontāža 8

### NORĀDĪJUMS

Ja vēlaties strādāt ar priekšējo aizsargu, tas jānostiprina uz drošības pārsega.

1. Novietojiet priekšējo pārsegu, kā parādīts attēlā, ar slēgto pusi uz standarta aizsargpārsega, līdz nofiksējas stiprinājums.
2. Lai demontētu priekšējo pārsegu, atveriet priekšējā pārsega fiksāciju pavelciet to nost no standarta aizsargpārsega.

## 6.5.4 Griešanas pārsega DC-EX 1255" pozicionēšana 9 10

### NORĀDĪJUMS

Raugieties, lai ieslēgšanas / izslēgšanas slēdzis vienmēr būtu viegli pieejams un pārslēdzams.

## 6.6 Maināmā instrumenta montāža un demontāža

### NORĀDĪJUMS

Dimanta slīpripas jāmaina, līdzko manāmi samazinās griešanas vai slīpēšanas efektivitāte. Kopumā ņemot, tas parasti notiek tad, kad dimanta segmentu augstums ir kļuvis mazāks nekā 2 mm. Pārējo tipu ripas jāmaina, līdzko ievērojami samazinās griešanas efektivitāte vai citas leņķa slīpmašīnas daļas (izņemot slīpripu) nonāk saskarē ar apstrādājamo materiālu. Abrazīvās ripas jāmaina, kad beidzas to derīguma termiņš.

## 6.6.1 Maināmā instrumenta montāža 11 12

### BRĪDINĀJUMS

Stingri pievelciet instrumentu un atloka stiprinājumu.

Ja instruments un atloka stiprinājums netiek stingri pievilkti, pastāv iespēja, ka pēc izslēgšanas instruments iekārtas motora bremzēšanas rezultātā atdalās no vārpstas.

1. Izvelciet akumulatoru no iekārtas.
2. **UZMANĪBU** Fiksācijas atlokā ir ievietots gredzens ar apaļu šķērs griezumumu. **Ja šī gredzena nav vai tas ir bojāts, fiksācijas atloks jānomaina.** Uzlieciet fiksācijas atloku uz slīpēšanas vārpstas tā, lai tas piekļautos virsmai un nebūtu pagrozāms.
3. Uzlieciet maināmo instrumentu.
4. Pievelciet fiksācijas uzgriezni atbilstīgi lietojamajam instrumentam 12.
5. **UZMANĪBU Vārpstas bloķēšanas taustiņu drīkst aktivēt tikai tad, kad slīpēšanas vārpsta neatrodas kustībā.** Jā to neievēro, pastāv risks, ka tiks sabojāts pārnese ma mehānisms vai atvēršies maināmā instrumenta stiprinājums. Nospiediet vārpstas bloķēšanas taustiņu un turiet to nospiestu.
6. Ar fiksācijas atslēgu pievelciet fiksācijas uzgriezni, pēc tam atlaidiet vārpstas bloķēšanas taustiņu un noņemiet fiksācijas atslēgu.

## 6.6.2 Maināmā instrumenta demontāža

1. Izvelciet akumulatoru no iekārtas.
2. Nospiediet vārpstas bloķēšanas taustiņu un turiet to nospiestu.
3. Atbrīvojiet fiksācijas uzgriezni, uzliekot uz tā fiksācijas atslēgu un pagriežot pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam.
4. Atlaidiet vārpstas bloķēšanas taustiņu un noņemiet maināmo instrumentu.

## 6.7 Maināmā instrumenta ar "Kwik lock" stiprinājumu montāža un demontāža

### NORĀDĪJUMS

Fiksācijas uzgriežņa vietā var izmantot "Kwik lock". Tas ļauj veikt maināmo instrumentu griezējripas nomaiņu bez papildu instrumentu palīdzības.

### UZMANĪBU

Raugieties, lai darba laikā ātrās fiksācijas uzgrieznis "Kwik lock" nenonāktu saskarē ar apstrādājamo materiālu. Nedrīkst lietot bojātus ātrās fiksācijas uzgriežņus "Kwik lock".

## 6.7.1 Maināmā instrumenta ar ātrās fiksācijas uzgriezni "Kwik lock" montāža 13

### NORĀDĪJUMS

Augšpusē esošajai bultiņai jāatrodas indeksa atzīmes zonā. Ja ātrdarbības fiksācijas uzgrieznis tiek pievilktis, kad bultiņa neatrodas indeksa atzīmes zonā, to vairs nebūs iespējams atskrūvēt ar roku. Šajā gadījumā āt-



rdarbības fiksācijas uzgriežņa "Kwik lock" atskrūvēšanai jālieto fiksācijas atslēga (nevis cauruļatslēga).

1. Izvelciet akumulatoru no iekārtas.
2. Notīriet fiksācijas atloku un ātrdarbības fiksācijas uzgriezni.
3. **UZMANĪBU** Fiksācijas atlokā ir ievietots gredzens ar apaļu šķērsgriezumu. **Ja šī gredzena nav vai tas ir bojāts, fiksācijas atloks jānomaina.** Uzlieciet fiksācijas atloku uz slīpēšanas vārpstas.
4. Uzlieciet maināmo instrumentu.
5. Līdz galam uzskrūvējiet ātrās fiksācijas uzgriezni "Kwik lock" uz maināma instrumenta (uzskrūvētā stāvoklī ir redzams uzraksts).

6. **UZMANĪBU Vārpstas bloķēšanas taustiņu drīkst aktivēt tikai tad, kad slīpēšanas vārpsta neatrodas kustībā.** Jā to neievēro, pastāv risks, ka tiks sabojāts pārnēsma mehānisms vai atvēršies maināmā instrumenta stiprinājums. Nospiediet vārpstas bloķēšanas taustiņu un turiet to nospiesti.
7. Ar fiksācijas atslēgu pievelciet fiksācijas uzgriezni vai ar roku spēcīgi pagrieziet maināmo instrumentu uz priekšu pulksteņrādītāja kustības virzienā, līdz ir stingri pievilktis ātrās fiksācijas uzgrieznis "Kwik lock", pēc tam atlaidiet vārpstas bloķēšanas taustiņu un, ja nepieciešams, izņemiet fiksācija atslēgu.

#### 6.7.2 Maināmā instrumenta ar ātrās fiksācijas uzgriezni "Kwik lock" demontāža

1. Izvelciet akumulatoru no iekārtas.
2. Pagriežot fiksācijas gredzenu pretēji pulksteņa rādītāja kustības virzienam, atlaidiet ātrdarbības fiksācijas uzgriezni (iestrēgušu ātrdarbības fiksācijas uzgriežņu atbrīvošanai lietojiet galatslēgu. Neizmantojiet šim nolūkam cauruļatslēgu).

## 7 Lietošana

### BRĪDINĀJUMS

Vienmēr lietojiet iekārtu ar sānu rokturi (vai opcijas veidā ar stīpas rokturi).

### UZMANĪBU

Darba režīmā instruments var sakarst. **Instrumentu nomainītai lietojiet cimdus!**

#### 7.1 Raupjā slīpēšana

### UZMANĪBU

**Nekādā gadījumā nelietojiet abrazīvās griezējripas virsmas raupijajai slīpēšanai.**

Raupjās slīpēšanas laikā vislabākie rezultāti tiek sasniegti ar apstrādes leņķi no 5° līdz 30°. Ar mērenu spiedienu kustīniet iekārtu turp un atpakaļ. Tādējādi apstrādājamais materiāls pārāk nesakarstīs un nemainīs krāsu un uz virsmas nepaliks rievās.

#### 7.2 Griešana

Veiciet griešanu, ar mērenu spiedienu virzot iekārtu uz priekšu, un nesašķiebiet iekārtu un/vai abrazīvo griezējripi (tā jātur apm. 90° leņķī pret virsmu). Profilus un nelielas taisnstūra caurules vislabāk var pārgriezt, izdarot griezumu mazākā šķērsgriezuma vietā.

#### 7.3 Ieslēgšanas / izslēgšanas slēdzis ar ieslēgšanās bloķēšanu

Ar ieslēgšanas bloķēšanu aprīkotajiem ieslēgšanas / izslēgšanas slēdzīem iespējams kontrolēt slēdža funkcijas un novērst nejaušas iekārtas iedarbināšanas iespēju.

1. Lai atbloķētu ieslēgšanas / izslēgšanas slēdzi, pabīdīet ieslēgšanas bloķēšanas slēdzi uz priekšu un pēc tam to līdz galam nospiediet.
2. Atlaižot ieslēgšanas / izslēgšanas slēdzi, ieslēgšanas bloķētājs automātiski atgriezīsies nobloķētā pozīcijā.

## 8 Apkope un uzturēšana

### BRĪDINĀJUMS

Elektrisko daļu remontu drīkst veikt tikai kvalificēti elektrotehnikas speciālisti.

### UZMANĪBU

**Pirms sākt tīrīšanas darbus, noņemiet akumulatoru, lai novērstu nejaušas ieslēgšanās iespēju!**

#### 8.1 Iekārtas apkope

### BRIESMAS

Apstrādājot metālus ekstremālos ekspluatācijas apstākļos, iekārtā var iekļūt puteklī, kam piemīt elektriskā

vadītspēja. Tas var nelabvēlīgi ietekmēt iekārtas izolācijas funkcijas. **Šādos gadījumos ieteicams lietot stacionāru putekļu nosūkšanas iekārtu un bieži tīrīt ventilācijas atveres.**

Nekad nedarbiniet iekārtu, ja ir nosprostotas tās ventilācijas atveres! Ar regulāriem intervāliem uzmanīgi iztīriet ventilācijas atveres ar sausu birstīti. Nepieļaujiet svešķermeņu iekļūšanu iekārtas iekšienē. Motora ventilators iesūc korpusā putekļus, un, ja uzkrājas liels daudzums putekļu ar elektrisko vadītspēju (piemēram, metāla, ogļekļa šķiedras), ir apdraudēta iekārtas elektrodrošība. Ie-

kārtas ārpusi regulāri notīriet ar viegli samitrinātu drāniņu. Iekārtas tīrīšanai nelietojiet aerosolus, tvaika tīrīšanas iekārtas vai ūdens strūklu! Tas var negatīvi ietekmēt elektrodrošību. Roktura daļas vienmēr turiet tīras no eļļas un smērvielām. Nelietojiet silikonu saturošus kopšanas līdzekļus.

#### NORĀDĪJUMS

Ja tiek bieži apstrādāti materiāli elektrisko vadītspēju (piemēram, metāls, oglekļa šķiedra), saīsinās apkopes intervāli. Ņemiet vērā individuālo riska analīzi atbilstīgi apstākļiem darba vietā.

#### 8.2 Litija jonu akumulatoru apkope

#### NORĀDĪJUMS

Zemā temperatūrā akumulatora jauda samazinās.

#### NORĀDĪJUMS

Glabājiet akumulatoru pēc iespējas vēsā un sausā vietā.

Lai akumulatori kalpotu pēc iespējas ilgāk, tie jāizņem un jāuzlādē, tiklīdz ievērojami samazinās akumulatoru jauda.

#### NORĀDĪJUMS

- Ja lietošana turpinās, izlāde tiek automātiski pārtraukta, pirms ir radušies neatgriezeniski akumulatora bojājumi.
- Izmantojiet akumulatoru uzlādei tikai sertificētus Hilti lādētājus, kas paredzēti litija jonu akumulatoriem.

#### 8.3 Pārbaude pēc apkopes un uzturēšanas darbiem

Pēc apkopes un uzturēšanas darbiem ir jāpārbauda, vai ir pievienoti visi aizsardzības mehānismi un vai to darbība ir nevainojama.

## 9 Traucējumu diagnostika

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
Akumulators izlādējas ātrāk nekā parasti.	Ļoti zema apkārtējā temperatūra.	Jāļauj akumulatoram pamazām sasilt līdz istabas temperatūrai.
Akumulators nenofiksējas ar sadzirdamu klikšķi.	Netīri akumulatora fiksācijas izciļņi.	Notīriet fiksācijas izciļņus un nofiksējiet akumulatoru. Ja problēmas saglabājas, jāvērsas Hilti servisā.
LED 1 mirgo.	Akumulators ir izlādējies.	Uzlādējiet akumulatoru.
	Iekārtas pārslodze (pārsniegtas ekspluatācijas robežas).	Iekārtas izvēle atbilstoši pielietojumam.
Iekārta nedarbojas, un mirgo 1 LED.	Akumulators ir izlādējies.	Nomainiet akumulatoru un uzlādējiet tukšo akumulatoru.
	Akumulators ir pārāk auksts vai pārāk karsts.	Jānodrošina akumulatoram nepieciešamā darba temperatūra.
Iekārta nedarbojas, un mirgo visas 4 LED.	Iekārta īslaicīgi pārslogota.	Jāatlaiz un no jauna jānospiež slēdzis.
	Termiskā aizsardzība.	Jāļauj iekārtai atdzist.
Iekārta vai akumulators spēcīgi sakarst.	Elektrisks defekts.	Izslēdziet iekārta, izņemiet no tās akumulatoru, neatstājiet to bez uzraudzības, iekams tas nav atdzisis, sazinieties ar Hilti servisu.
	Iekārtas pārslodze (pārsniegtas ekspluatācijas robežas).	Iekārtas izvēle atbilstoši lietošanas veidam.
Iekārta nedarbojas ar pilnu jaudu.	Ievietots akumulators ar pārāk zemu kapacitāti.	Jālieto akumulators ar kapacitāti >2,6 Ah.
Nav bremzēšanas funkcijas	Akumulators ir izlādējies.	Uzlādējiet akumulatoru.
	Iekārtas pārslodze (pārsniegtas ekspluatācijas robežas).	Iekārta jāizslēdz un no jauna jāieslēdz.

## 10 Nokalpojušo instrumentu utilizācija

### UZMANĪBU

Ja aprīkojuma utilizācija netiek veikta atbilstoši priekšrakstiem, iespējamas šādas sekas: plastmasas daļu sadedzināšanas rezultātā izdalās toksiskas gāzes, kas var kaitēt cilvēku veselībai. Ja baterijas tiek mehāniski bojātas vai spēcīgi sakarsētas, tās var eksplodēt un izraisīt saindēšanos, termiskos vai ķīmiskos apdegumus un vides piesārņojumu. Vieglprātīgi izmetot aprīkojumu atkritumos, jūs dodat iespēju nepiederošām personām izmantot to nesankcionētos nolūkos. Tā rezultātā šīs personas var savainoties pašas vai savainot citus, vai radīt vides piesārņojumu.

### UZMANĪBU

Bojātus akumulatorus nekavējoties utilizējiet. Tie nedrīkst būt pieejami bērniem. Nemēģiniet akumulatorus izjaukt vai sadedzināt.

### UZMANĪBU

Veiciet nokalpojušo akumulatoru utilizāciju saskaņā ar vietējo normatīvo aktu prasībām vai nododiet tos atpakaļ Hilti.



"Hilti" iekārtu izgatavošanā tiek izmantoti galvenokārt otrreiz pārstrādājami materiāli. Priekšnosacījums otrreizējai pārstrādei ir atbilstoša materiālu šķirošana. Daudzās valstīs Hilti ir izveidojis sistēmu, kas pieļauj veco ierīču pieņemšanu otrreizējai pārstrādei. Jautājiet Hilti klientu apkalpošanas servisā vai savam pārdevējam – konsultantam.



Tikai ES valstīs

Neizmetiet elektroiekārtas sadzīves atkritumos!

Saskaņā ar Eiropas Direktīvu par nokalpojušām elektroiekārtām un elektroniskām ierīcēm un tās īstenošanai paredzētajām nacionālajām normām nolietotās elektroiekārtas jāsavāc atsevišķi un jānodod utilizācijai saskaņā ar vides aizsardzības prasībām.

IV

## 11 Iekārtas ražotāja garantija

Ar jautājumiem par garantijas nosacījumiem, lūdzu, vērsieties pie vietējā HILTI partnera.

## 12 EK atbilstības deklarācija (oriģināls)

Apzīmējums:	Leņķa slīpmašīna
Tips:	AG 125-A22
Paaudze:	01
Konstruēšanas gads:	2011

Mēs uz savu atbildību deklarējam, ka šis produkts atbilst šādām direktīvām un normām: 2006/42/EK, 2004/108/EK, 2006/66/EK, 2011/65/ES, EN 60745-1, EN 60745-2-3, EN ISO 12100.

Hilti Corporation, Feldkircherstrasse 100,  
FL-9494 Schaan

**Paolo Luccini**  
Head of BA Quality and Process Management  
Business Area Electric Tools & Accessories  
01/2012

**Jan Doongaji**  
Executive Vice President

Business Unit Power  
Tools & Accessories  
01/2012

### Tehniskā dokumentācija:

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH  
Zulassung Elektrowerkzeuge  
Hiltistrasse 6  
86916 Kaufering  
Deutschland



Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423/234 21 11

Fax: +423/234 29 65

[www.hilti.com](http://www.hilti.com)

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., Schaan  
Pos. 8 | 20150316

